

Canzone in Si

Autore: Corbière, Tristan

Traduttore: Di Palmo, Pasquale

Titolo originale: Chanson en si

Titolo tradotto: Canzone in Si

Opera originale: Les amours jaunes

Testo usato dal traduttore: Walzer-Forestier 1970

Prima pubblicazione: Tristan Corbière, *Morticino per ridere e altre poesie da* Gli amori gialli, a cura di Pasquale di Palmo

Data della traduzione: 1999

Luogo di edizione: Pistoia

Collana editoriale: Acquamarina

Editore: Via del Vento

Numero di pagine: 13-14

Testo originale a fronte: No

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: 10 strofe di quattro heptasyllables e un trisillabo

Rime testo originale: Si

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: 10 quintetti versi misura variabile

Rime traduzione: No

Paratesti: No

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Jacopo Galavotti